

Registre su producto y obtenga asistencia en:
Registre seu produto e obtenha suporte em:
www.philips.com/welcome

Car Entertainment System

CE120



ESP	Manual del usuario	3
POR	Manual do Usuário	30

Todos os desenhos/fotos deste manual apenas ilustrativos.
Todos los dibujos/fotos deste instructivo son ilustrativos.

PHILIPS

México



Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.



Descripción: **Sistema de audio para el coche**
Modelo : **CE120/55**
Alimentación Sistema: **CC de 12V**
Consumo Microsistema: **45 W x 4 canales**
Importador: **Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio: **Av. La Palma No.6 Col. San Fernando La Herradura Huixquilucan Edo. de México C.P. 52784 Tel.52 69 90 00**

Localidad y Tel: **Edo. de México C.P. 52784 Tel.52 69 90 00**

Exportador: **Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen: **China**
Nº de Serie: _____

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO.

AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*

Contenido

1 Importante	4	6 Ajuste del sonido	21
Seguridad	4	Ajuste del volumen	21
Aviso	4	Silencio	21
		Activación/desactivación del refuerzo dinámico de graves	21
2 El Car Entertainment System	6	Selección del ecualizador predefinido	21
Introducción	6	Otros ajustes de sonido	21
Contenido de la caja	6		
Descripción general de la unidad principal	7	7 Configuración de los ajustes del sistema	22
Descripción del control remoto	8	Selección del ajuste de oscurecimiento	22
		Activación/desactivación del modo de demostración	22
3 Comienzo	10	Cambio del color de la retroiluminación de los botones	22
Instalación del sistema de audio del vehículo	10	Selección del volumen de inicio	22
Instalación de la pila del control remoto	16	Activación/desactivación del sonido de los botones	23
Encendido	16	Activación/desactivación del desplazamiento de la pantalla	23
Ajuste del reloj	16	Selección del ajuste de protección contra saltos	23
		Restablecimiento	24
4 Cómo escuchar la radio	17		
Sintonización de una emisora de radio	17	8 Otros	25
Almacenamiento de emisoras de radio en la memoria	17	Extracción del panel frontal	25
Sintonización de una emisora presintonizada	17	Extracción de la unidad	25
		Sustitución del fusible	25
5 Reproducción desde un dispositivo USB/SD/MMC	18		
Inserción de un dispositivo USB	18	9 Información del producto	26
Inserción de una tarjeta SD/MMC	18		
Control de reproducción	19	10 Solución de problemas	28
Cómo buscar una pista en MP3/WMA	19		
Visualización de la información de reproducción	19	11 Glosario	29
Repetición de la reproducción	19		
Reproducción aleatoria	20		
Reproducción de introducción	20		
Cómo escuchar otros dispositivos	20		

1 Importante

Seguridad

- Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar la aparelho. Si se produce un daño debido a un seguimiento incorrecto de las instrucciones, no se aplicará la garantía.
- Esta unidad ha sido diseñada para su funcionamiento exclusivo con alimentación CC de 12V con conexión a tierra.
- Para garantizar la seguridad durante la conducción, ajuste el volumen a un nivel cómodo y seguro.
- El uso de fusibles incorrectos puede provocar daños o incendios. Cuando necesite cambiar el fusible, consulte con un profesional.
- Para que la instalación sea segura, utilice sólo el equipo de montaje incluido.
- Para evitar que se produzcan cortocircuitos, no exponga la aparelho., el control remoto o las pilas del control remoto a la lluvia o el agua.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación o en las aberturas de la aparelho.
- Limpie la aparelho. y el marco con un paño suave humedecido. No utilice sustancias como alcohol, productos químicos ni productos de limpieza domésticos para limpiar la aparelho.
- No coloque nunca ningún objeto que no sea un disco en la aparelho.
- No utilice nunca disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos.
- Radiación láser visible e invisible cuando se abre. Evite exponerse al haz.
- Riesgo de daños en la pantalla de la aparelho. No toque, presione, frote ni golpee la pantalla con ningún objeto.

Aviso



Be responsible
Respect copyrights

La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

Reciclaje

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar. Cuando vea este símbolo de contenedor de ruedas tachado en un producto, indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC:



Nunca tire el producto con la basura normal del hogar. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. El desecho correcto de un producto usado ayuda a evitar potencialmente consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

El producto contiene pilas contempladas por la directiva europea 2006/66/EC, que no se deben tirar con la basura normal del hogar. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas. El desecho correcto de las pilas ayuda a evitar potencialmente consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

Este producto cumple los requisitos de las siguientes directivas y directrices: 2004/108/EC + 2006/95/EC

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario.

Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca de la eliminación de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos. Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Lifestyle puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V.

Reservados todos los derechos.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Las marcas comerciales son propiedad de Koninklijke Philips Electronics N.V. o de sus respectivos propietarios. Philips se reserva el derecho de cambiar los productos en cualquier momento sin obligación de ajustar los productos anteriores en consecuencia.

2 El Car Entertainment System

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre su producto en www.Philips.com/welcome.

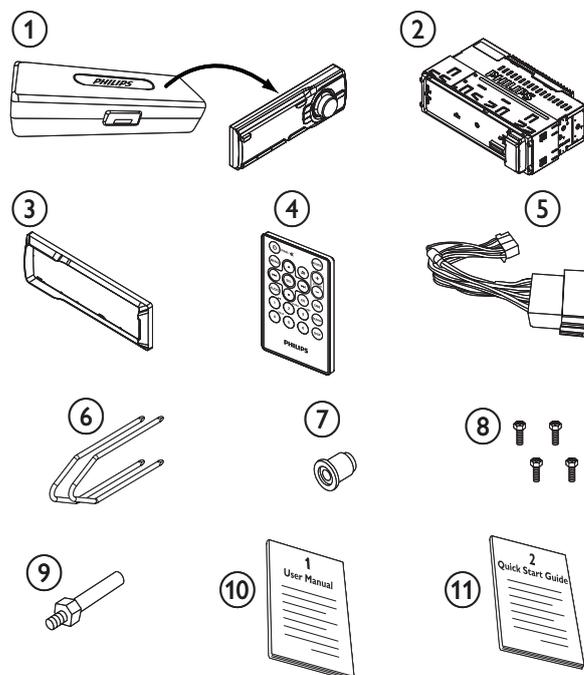
Introducción

Con el sistema de audio para el automóvil, puede disfrutar de la conducción mientras escucha:

- Radio FM o AM (MW)
- Audio de una unidad USB
- Audio de una tarjeta SD/MMC
- Audio de dispositivos externos

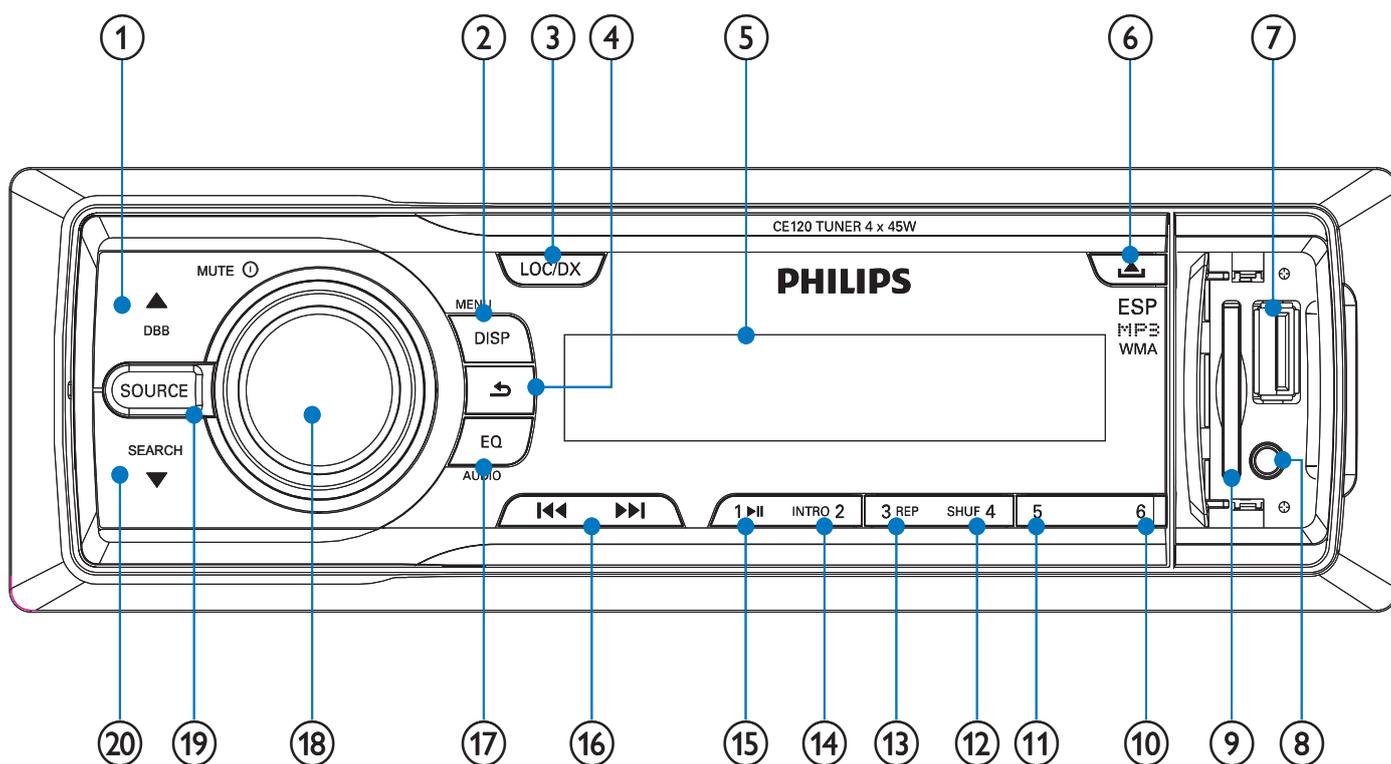
Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:



- ① Funda de transporte con panel frontal guardado en el interior
- ② Sistema de audio para automóvil
- ③ Embellecedor
- ④ Control remoto
- ⑤ Conector estándar
- ⑥ Herramienta de desmontaje: 2 piezas
- ⑦ Tope de goma
- ⑧ Tornillos: 4 piezas
- ⑨ Perno de montaje
- ⑩ Manual de usuario
- ⑪ Guía Rápida

Descripción general de la unidad principal



① ▲DBB

- Selecciona la banda del sintonizador.
- Selecciona la carpeta de MP3/WMA.
- Activa o desactiva el refuerzo dinámico de graves (DBB).

② MENU/DISP

- Muestra la frecuencia de radio y el reloj.
- Muestra la pista, el tiempo transcurrido, el artista, el álbum, el título, la carpeta, el archivo y el reloj.
- Accede al menú del sistema.

③ LOC/DX

- Selecciona la sensibilidad del sintonizador.

④ ↩

- Vuelve al menú anterior.
- Detiene la búsqueda.
- Desactiva el oscurecimiento de la pantalla.

⑤ Panel de visualización

⑥ ▲

- Desbloquea el panel frontal.

⑦ Toma USB

⑧ Toma para equipos externos

⑨ Ranura para tarjeta SD/MMC

⑩ 6

- Selecciona la presintonía nº 6.

⑪ 5

- Selecciona la presintonía nº 5.

⑫ SHUF, 4

- Activa o desactiva la función Shuffle.
- Selecciona la presintonía nº 4

⑬ 3, REP

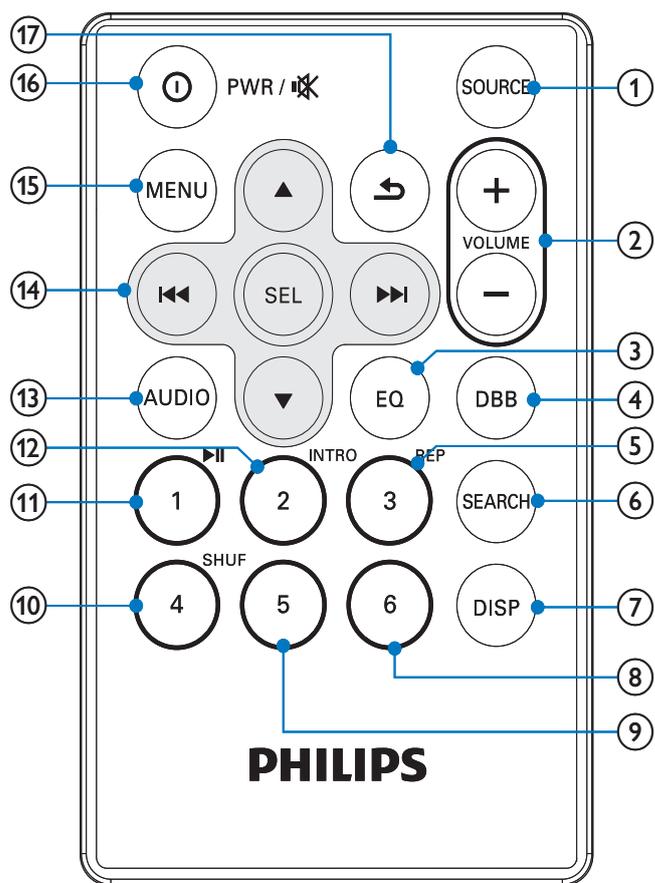
- Selecciona el modo de repetición de la reproducción.
- Selecciona la presintonía nº 3

⑭ INTRO, 2

- Activa o desactiva la introducción.
- Selecciona la presintonía nº 2

- ⑮ **1, ►||**
 - Inicia la reproducción
 - Detiene o reinicia la reproducción.
 - Selecciona la presintonía n° 1
- ⑯ **◀◀ / ▶▶**
 - Sintoniza la emisora de radio
 - Omite/busca la pista de MP3/WMA.
- ⑰ **EQ/AUDIO**
 - Selecciona los ajustes del ecualizador (EQ).
 - Accede al menú de ajustes de audio.
- ⑱ **MUTE**
 - Enciende o apaga la unidad.
 - Activa o desactiva el silenciamiento.
 - Para ajustar el volumen.
 - Confirma la selección.
 - Selecciona los caracteres en el modo de búsqueda de MP3/WMA
- ⑲ **SOURCE**
 - Selecciona el dispositivo conectado.
- ⑳ **▼SEARCH**
 - Selecciona la banda del sintonizador.
 - Almacena la emisora de radio automáticamente.
 - Selecciona la carpeta de MP3/WMA.
 - Busca pistas o carpetas de MP3/WMA

Descripción del control remoto



- ① **SOURCE**
 - Selecciona la fuente de audio.
- ② **VOLUME +/-**
 - Para ajustar el volumen.
- ③ **EQ**
 - Selecciona los ajustes del ecualizador (EQ).
- ④ **DBB**
 - Activa o desactiva el refuerzo dinámico de graves (DBB).
- ⑤ **3, REP**
 - Selecciona el modo de repetición de la reproducción.
 - Selecciona la presintonía n° 3.
- ⑥ **SEARCH**
 - Almacena las emisoras de radio automáticamente.
 - Busca una pista o carpeta.

- ⑦ **DISP**
- Muestra la frecuencia de radio y el reloj.
 - Muestra la pista, el tiempo transcurrido, el artista, el álbum, el título, la carpeta, el archivo y el reloj.
- ⑧ **6**
- Selecciona la presintonía n° 6.
- ⑨ **5**
- Selecciona la presintonía n° 5.
- ⑩ **SHUF, 4**
- Activa o desactiva la función Shuffle.
 - Selecciona la presintonía n° 4.
- ⑪ **1, ►||**
- Inicia la reproducción.
 - Detiene o reinicia la reproducción.
 - Selecciona la presintonía n° 1.
- ⑫ **INTRO, 2**
- Activa o desactiva la introducción.
 - Selecciona la presintonía n° 2.
- ⑬ **AUDIO**
- Accede al menú de ajustes de audio.
- ⑭ **Botones de navegación**
- - ◀◀/▶▶
Sintoniza la emisora de radio
Omite/busca la pista de MP3/WMA.
 - - ▲/▼
Selecciona la banda del sintonizador.
Selecciona la carpeta de MP3/WMA.
 - - **SEL**
Confirma la selección.
- ⑮ **MENU**
- Accede al menú del sistema.
- ⑯ **ⓄPWR, ✖**
- Enciende o apaga la unidad.
 - Activa o desactiva el sonido.
- ⑰ **↶**
- Vuelve al menú anterior.
 - Desactiva el oscurecimiento de la pantalla.

3 Comienzo

Precaución

- Use los controles sólo como se indica en este manual de usuario.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo de la aparelho. El número de modelo y el número de serie están en la back or side de la aparelho. Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____

Instalación del sistema de audio del vehículo

Estas instrucciones se aplican a una instalación típica. No obstante, si los requisitos de su vehículo son distintos, debe realizar los ajustes correspondientes. Si tiene alguna pregunta sobre los kits de instalación, consulte a su distribuidor de sistemas de audio para vehículos de Philips.

Precaución

- Esta unidad ha sido diseñada para su funcionamiento exclusivo con alimentación CC de 12V con conexión a tierra.
- Instale siempre la unidad en el salpicadero. Su instalación en otras zonas puede resultar peligrosa ya que la parte posterior de la unidad se calienta durante su uso.
- Para evitar que se produzca un cortocircuito: asegúrese de que el motor está desconectado antes de realizar la conexión.
- Asegúrese de conectar los cables de alimentación amarillo y rojo después de conectar el resto de cables.
- Asegúrese de proteger todos los cables sueltos con cinta aislante.
- Asegúrese de que los cables no queden atrapados bajo los tornillos o en zonas que puedan moverse (por ejemplo, el riel del asiento).
- Asegúrese de que todos los cables de tierra estén conectados a una única toma de tierra.
- Para que la instalación sea segura, utilice sólo el equipo de montaje incluido.
- El uso de fusibles incorrectos puede provocar daños o incendios. Cuando necesite cambiar el fusible, consulte con un profesional.

Nota sobre el cable de alimentación (amarillo)

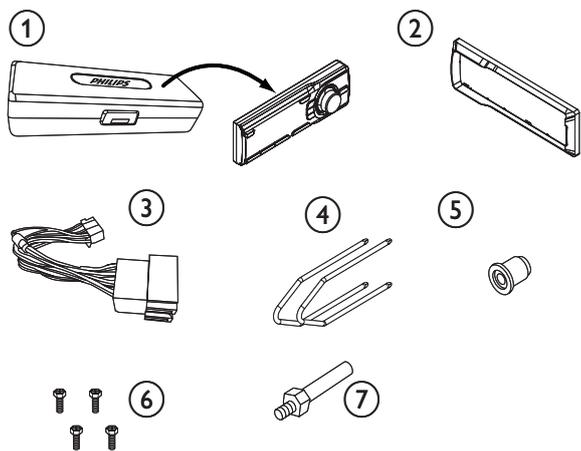
- Al conectar otros dispositivos a esta aparelho., asegúrese de que la potencia del circuito del vehículo sea superior a la del valor total de fusible de todos los dispositivos conectados.

Notas sobre la conexión de altavoces

- No conecte los cables de los altavoces a la carrocería metálica o al chasis del vehículo.
- No conecte entre sí los cables con rayas de los altavoces.

Descripción general de las piezas

Estas son las piezas incluidas necesarias para conectar e instalar esta unidad.



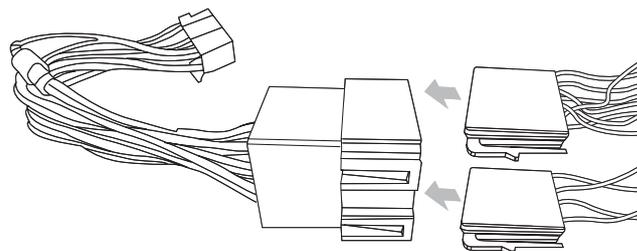
- ① Funda de transporte con panel frontal guardado en el interior
- ② Embellecedor
- ③ Conector estándar
- ④ Herramienta de desmontaje: 2 piezas
- ⑤ Tope de goma
- ⑥ Tornillos: 4 piezas
- ⑦ Perno de montaje

Conexión de los cables: conectores ISO

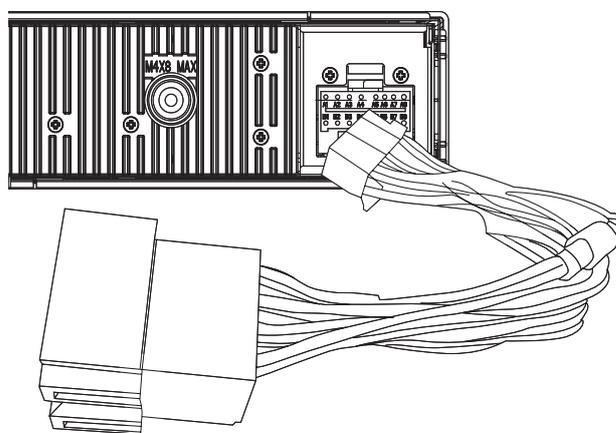
! Precaución

- Asegúrese de proteger todos los cables sueltos con cinta aislante.

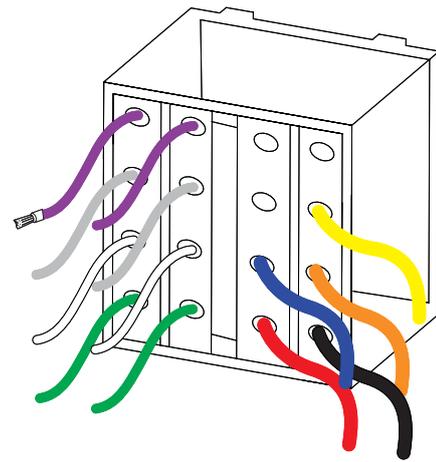
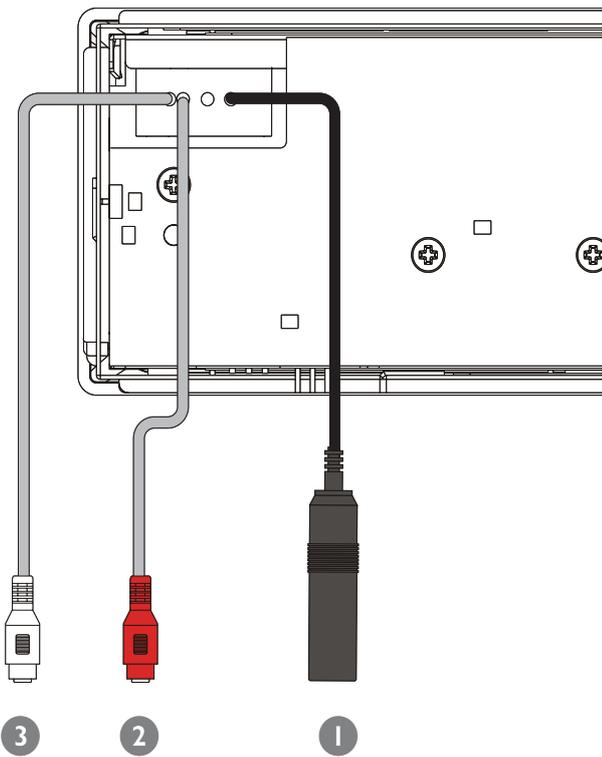
- 1 Extraiga los conectores ISO del salpicadero del vehículo y conéctelos al extremo más grande del conector estándar que se incluye.



- 2 Conecte el otro extremo del conector estándar incluido a la unidad.

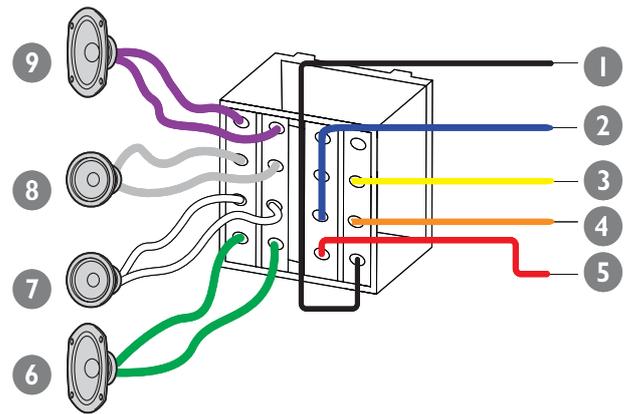


- 3 Conecte la antena y el amplificador como se muestra en la imagen, si procede.



2 Compruebe cuidadosamente el cableado del vehículo y conecte los cables al conector estándar que se incluye.

Conector	Conectar a
1 Antena	Antena
2 Salida de línea posterior (derecha)	Entrada de línea del amplificador (derecha)
3 Salida de línea posterior (izquierda)	Entrada de línea del amplificador (izquierda)



Conector	Conectar a
1 Cable negro	Una superficie metálica del vehículo En primer lugar, conecte el cable de tierra negro y, a continuación, los cables de alimentación amarillo y rojo.

Conexión de los cables: sin conectores ISO

! Precaución

- Asegúrese de proteger todos los cables sueltos con cinta aislante.

1 Corte el extremo más grande del conector estándar que se incluye.

2 Cable azul **El cable de control de la antena motorizada o el cable de alimentación del amplificador de antena**
Si no existe antena motorizada ni amplificador de antena, o se trata de una antena telescópica manual, no es necesario conectar este cable.

3 Cable amarillo **La batería de +12 V del vehículo, que proporciona alimentación continua.**

4 Naranja/blanco **Cambio de iluminación.**

5 Cable rojo **El terminal de alimentación de +12 V que proporciona alimentación en la posición de accesorios ACC de la llave de contacto**
Si el vehículo no dispone de posición ACC, realice la conexión al terminal de la batería de +12 V del vehículo, que proporciona alimentación continua. Asegúrese de conectar el cable de tierra negro a una superficie metálica del vehículo en primer lugar.

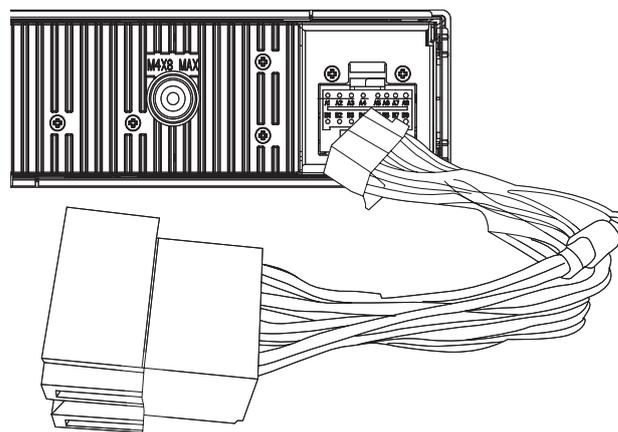
6 Cables verde y verde/negro **Altavoz izquierdo (posterior)**

7 Cables blanco y blanco/negro **Altavoz izquierdo (frontal)**

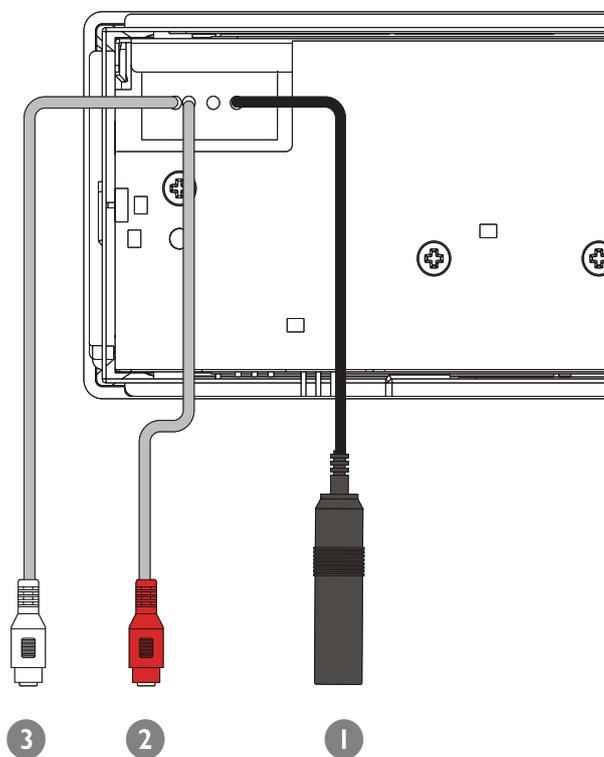
8 Cables gris y gris/negro **Altavoz derecho (frontal)**

9 Cables morado y morado/negro **Altavoz derecho (posterior)**

3 Conecte el conector estándar incluido a la unidad.



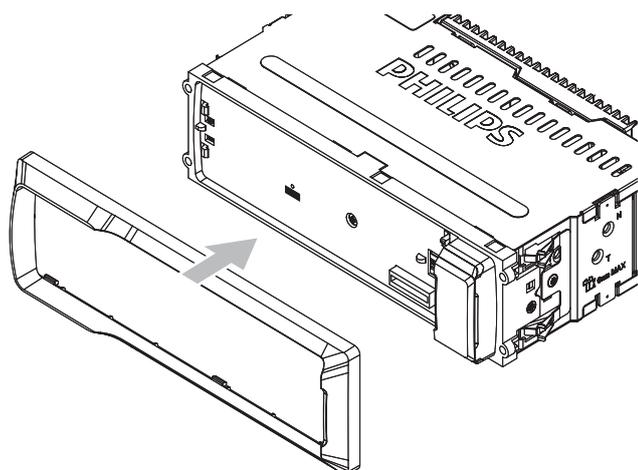
4 Conecte la antena y el amplificador como se muestra en la imagen, si procede.



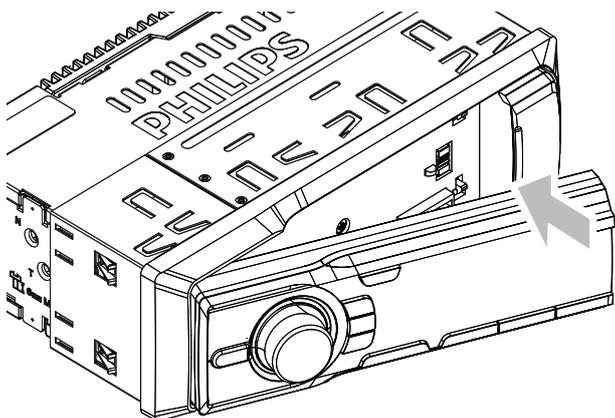
Conector	Conectar a
1 Antena	Antena
2 Salida de línea posterior (derecha)	Entrada de línea del amplificador (derecha)
3 Salida de línea posterior (izquierda)	Entrada de línea del amplificador (izquierda)

Colocación del panel frontal

1 Coloque el embellecedor:



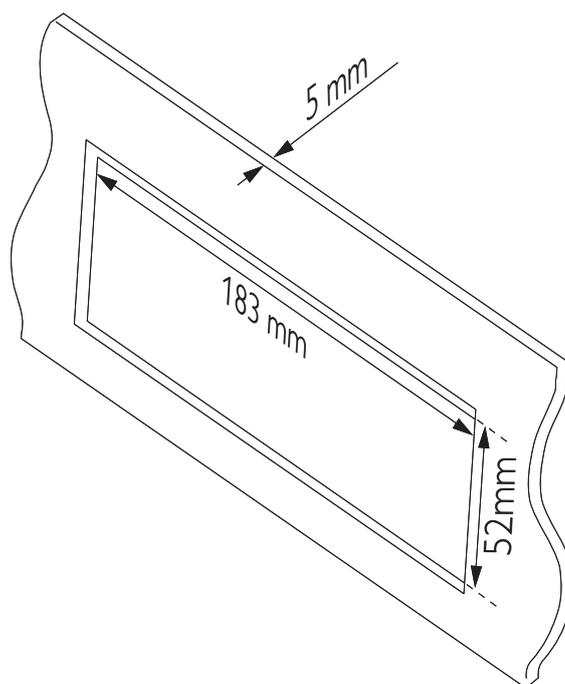
2 Inserte la parte izquierda del panel en el chasis hasta que encaje correctamente.



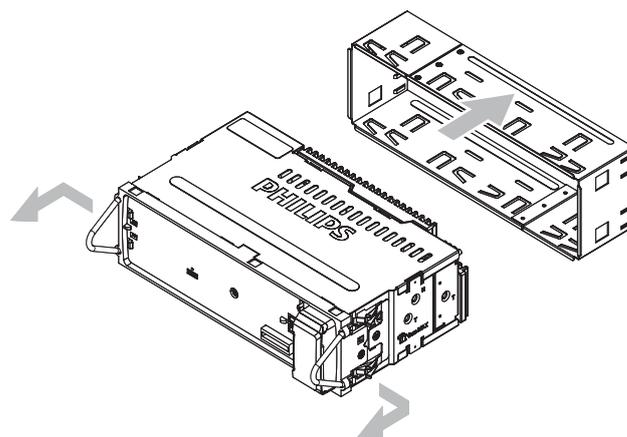
3 Presione la parte derecha del panel hasta que encaje en su sitio.

Montaje en el salpicadero

1 Asegúrese de que la abertura del salpicadero del vehículo tiene las siguientes medidas:

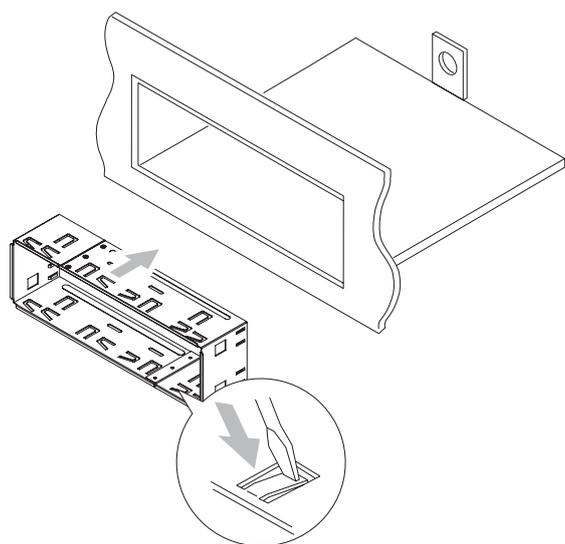


2 Extraiga la carcasa de montaje con las herramientas de desmontaje incluidas.



3 Instale la carcasa en el salpicadero y doble las pestañas hacia el exterior para fijarla.

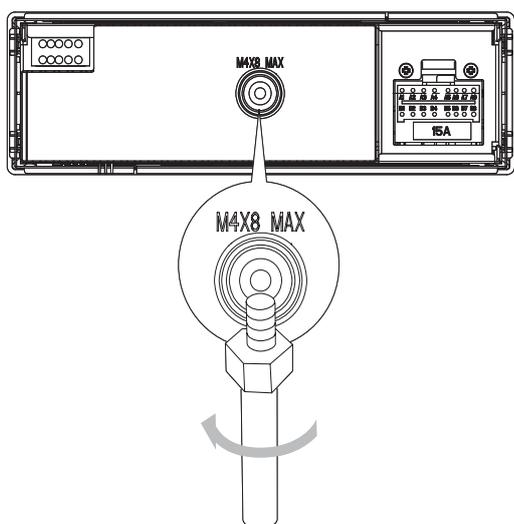
- Omita este paso si la unidad no está fijada mediante la carcasa, sino a través de los tornillos incluidos.



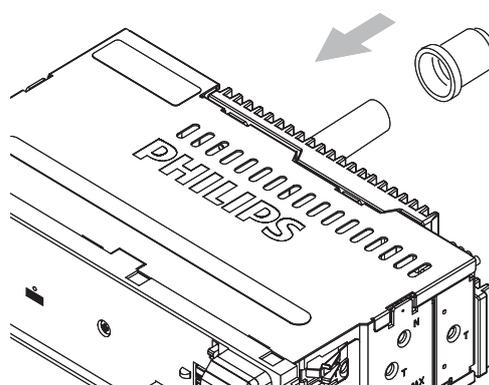
4 Si el vehículo no dispone de una unidad de a bordo o de un equipo de navegación, desconecte el terminal negativo de la batería.

- Si desconecta la batería en un vehículo que dispone de una unidad de a bordo o un equipo de navegación, se puede borrar la memoria del equipo.
- Si la batería del vehículo no está desconectada, asegúrese de que los cables pelados no se toquen entre sí para evitar que se produzca un cortocircuito.

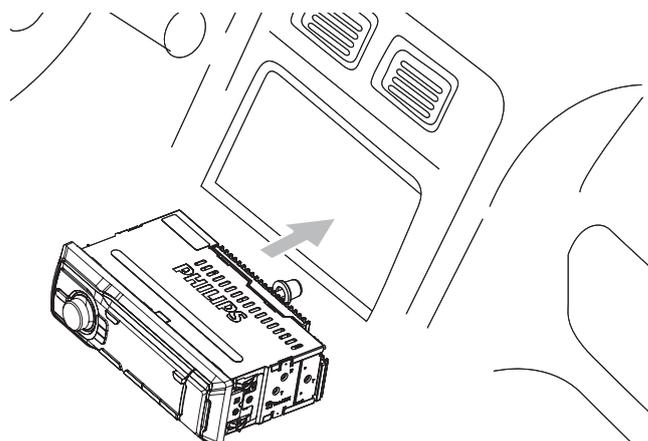
5 Conecte el perno de montaje incluido a la unidad.



6 Coloque el tope de goma incluido sobre el extremo del perno de montaje.



7 Deslice la unidad en el salpicadero hasta que oiga un clic.



8 Vuelva a conectar el terminal negativo de la batería del vehículo.

Instalación de la pila del control remoto

Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de menor duración de las pilas. Nunca mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.
- Riesgo de daños en el producto. Quite las pilas cuando el control remoto no se use durante un periodo largo de tiempo.
- Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

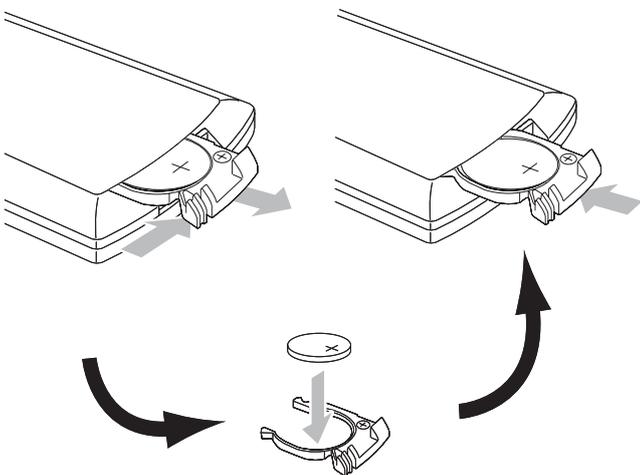
Quando utilice el equipo por primera vez:

- 1 Quite la pestaña protectora para activar la pila del control remoto.

Para cambiar la pila del control remoto:

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte 1 pila CR2025 con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.

Cierre el compartimento de las pilas.



Encendido

- 1 Pulse  para encender la unidad.
 - Para apagar la unidad, pulse  durante 3 segundos.

Ajuste del reloj

- 1 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces hasta que se muestre el reloj actual.
- 3 Gire  en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la hora.
- 4 Pulse  para confirmar.
- 5 Gire  en el sentido contrario a las agujas del reloj para ajustar los minutos.
- 6 Pulse  para confirmar.

Cómo visualizar el reloj

- 1 Pulse **MENU/DISP** varias veces hasta que se muestre el reloj.

4 Cómo escuchar la radio

Sintonización de una emisora de radio

- 1 Pulse **SOURCE** para seleccionar el sintonizador.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** para seleccionar la banda: **[FM1]**, **[FM2]**, **[FM3]**, **[AM1]** o **[AM 2]**.
- 3 Pulse **LOC/DX** para seleccionar la sensibilidad del sintonizador:
 - [LOCAL]** (local): sólo se emiten las emisoras con una señal fuerte.
 - [DX]** (distancia): se emiten las emisoras con señales fuertes y débiles.
- 4 Pulse **◀◀** o **▶▶** para sintonizar una emisora de radio manualmente.
 - ↳ La emisora de radio comienza a emitir.
 - Para buscar una emisora de radio automáticamente, pulse **◀◀** o **▶▶** durante 3 segundos.

Selección de emisión estéreo/mono

Para emisoras con una señal débil: para mejorar la recepción, cambie a sonido mono.

- 1 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces hasta que se muestre **[STEREO]** o **[MONO]**.
- 3 Gire **⊕** para seleccionar un ajuste:
 - **[STEREO]**: emisión estéreo.
 - **[MONO]**: emisión mono.
- 4 Pulse **⊕** para confirmar.

Almacenamiento de emisoras de radio en la memoria

Puede almacenar hasta 6 emisoras en cada banda.

Almacenamiento automático de emisoras

- 1 Pulse **SEARCH▼** durante 3 segundos.
 - ↳ Las seis emisoras con la señal más fuerte de la banda seleccionada se almacenan automáticamente en los canales presintonizados 1 - 6.

Almacenamiento manual de emisoras

- 1 Sintonice la emisora que desea almacenar (consulte 'Sintonización de una emisora de radio' en la página 17).
- 2 Pulse uno de los botones numéricos del **1** al **6** durante más de 2 segundos.
 - ↳ La emisora se almacena en el canal seleccionado.

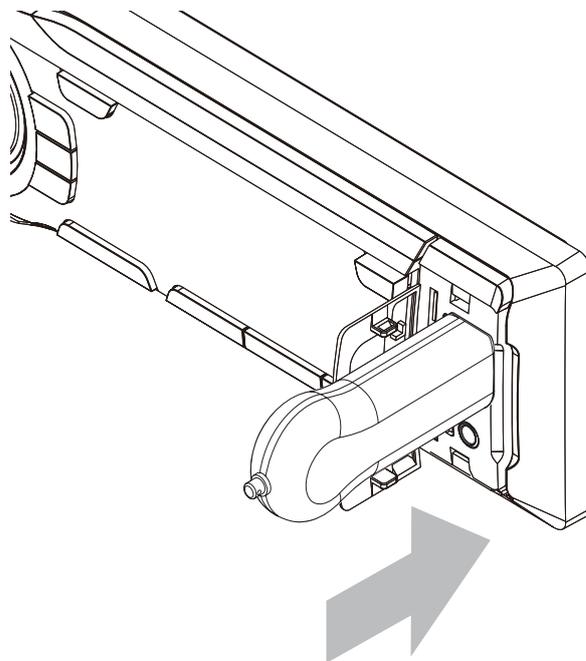
Sintonización de una emisora presintonizada

- 1 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** para seleccionar la banda.
- 2 Pulse un botón numérico del **1** al **6** para seleccionar la emisora presintonizada.

5 Reproducción desde un dispositivo USB/SD/MMC

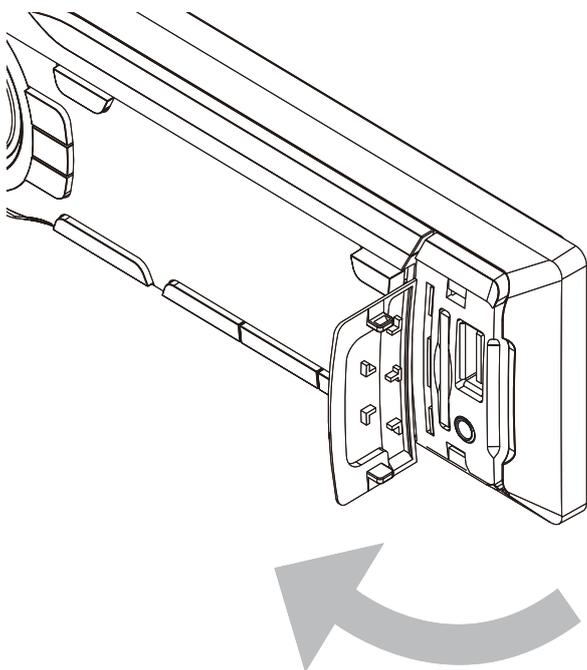
Nota

- Asegúrese de que el dispositivo USB o SD/MMC contiene música que se puede reproducir.



Inserción de un dispositivo USB

- 1 En el panel frontal, abra la tapa marcada con el símbolo .



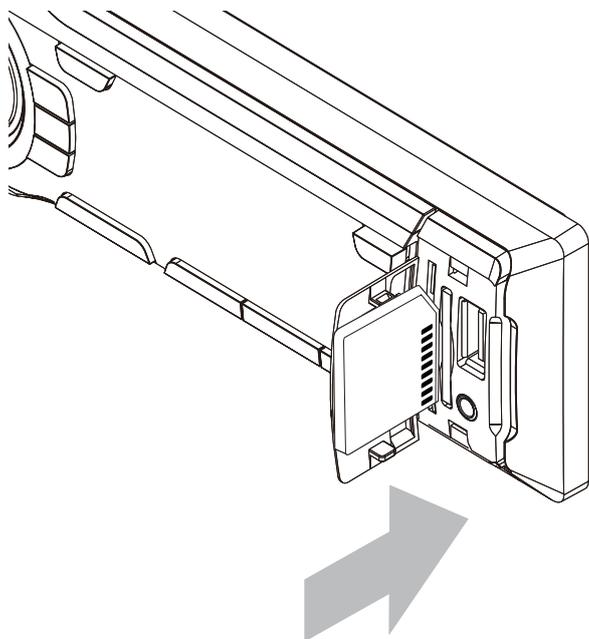
- 2 Inserte el dispositivo USB en la toma USB.
↳ La unidad comienza a reproducir automáticamente el contenido del dispositivo USB.

Extracción del dispositivo USB

- 1 Pulse  para apagar la unidad.
- 2 Extraiga el dispositivo USB.

Inserción de una tarjeta SD/MMC

- 1 En el panel frontal, abra la tapa marcada con el símbolo .
- 2 Inserte la tarjeta SD o MMC en la ranura para tarjeta.
↳ La unidad comienza a reproducir automáticamente el contenido de la tarjeta SD/MMC.



Extracción de la tarjeta SD/MMC

- 1 Pulse **⏻** para apagar la unidad.
- 2 Presione la tarjeta hasta que oiga un clic.
↳ La tarjeta se ha desconectado.
- 3 Extraiga de la tarjeta SD/MMC.

Control de reproducción

- Para seleccionar una carpeta, pulse **▲DBB** o **SEARCH▼**.
- Para saltar una pista, pulse **⏮** o **⏭**.
- Para buscar dentro de una pista, pulse **⏮** o **⏭** durante 3 segundos.
- Para hacer una pausa, pulse **1▶II**. Para reanudar, pulse **1▶II** de nuevo.

Cómo buscar una pista en MP3/WMA

- 1 Pulse **SEARCH▼** durante 3 segundos.
↳ Se muestra el menú de búsqueda.
↳ **[FILE SCH]**: buscar por nombre de pista.

↳ **[FOLDER SCH]**: buscar por secuencia de carpetas.

- 2 Gire **⌚** para seleccionar **[FILE SCH]** y pulse **⏻** para confirmar.
- 3 Gire **⌚** para introducir un carácter y pulse **⏻**.
- 4 Repita el paso 3 para introducir más caracteres.
- 5 Pulse **⏻** durante 3 segundos para iniciar la búsqueda.
↳ Al finalizar la búsqueda, se muestra una lista de las pistas coincidentes.
- 6 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** para desplazarse por la lista.
- 7 Pulse **⏻** para seleccionar una pista.

Visualización de la información de reproducción

- 1 Durante la reproducción de un dispositivo USB/SD/MMC, pulse **MENU/DISP** varias veces para ver:
 - Número de pista y tiempo de reproducción transcurrido
 - Artista
 - Álbum
 - Título
 - Carpeta
 - Archivo
 - Reloj

Repetición de la reproducción

Durante la reproducción, pulse **3, REP** varias veces para seleccionar:

- **[REP 1]** (repetir una pista): reproduce la pista actual una y otra vez.
- **[REP FOLD]** (repetir una carpeta): reproduce todas las pistas de la carpeta actual una y otra vez.

- **[REP ALL]** (repetir todas las pistas): reproduce todas las pistas una y otra vez.
- **[REP OFF]** (repetición desactivada): cancela el modo de repetición de la reproducción.

Reproducción aleatoria

Puede reproducir las pistas en orden aleatorio.

- 1 Durante la reproducción, pulse **SHUF, 4** para seleccionar:
 - **[SHUF ON]**: Activa la función Shuffle.
 - **[SHUF OFF]**: cancela la reproducción aleatoria.

Reproducción de introducción

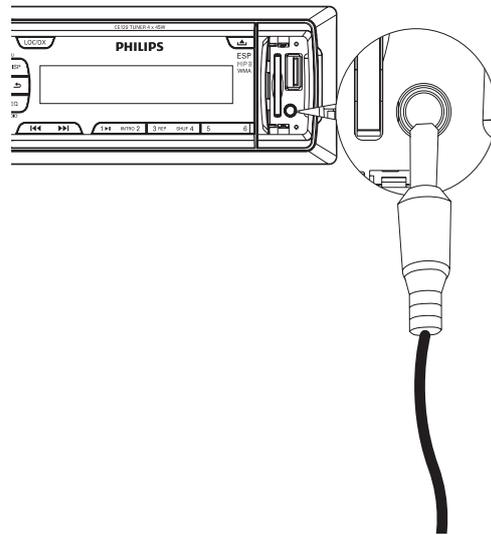
Puede reproducir los 10 primeros segundos de cada pista.

- 1 Durante la reproducción, pulse **INTRO, 2** para seleccionar:
 - **[INT ON]**: tras la reproducción de los 10 primeros segundos de cada pista, la reproducción se detiene.
 - **[INT OFF]**: cancela la reproducción de introducción e inicia la reproducción normal.

Cómo escuchar otros dispositivos

Puede conectar un dispositivo de sonido externo a la unidad.

- 1 Conecte el dispositivo a la unidad mediante un conector de 3,5 mm.
- 2 Pulse **SOURCE** varias veces hasta que se muestre **[MP3 LINK]**.



- 3 Funcionamiento del dispositivo (consulte las instrucciones suministradas con el mismo).
 -

6 Ajuste del sonido

Ajuste del volumen

- 1 Gire **⌚** en el sentido de las agujas del reloj o al contrario para subir o bajar el volumen.

Silencio

Puede desactivar el sonido del audio.

- 1 Durante la reproducción, pulse **MUTE** **⌚**.
 - Para volver a activar el sonido, pulse **MUTE** **⌚** otra vez.

Activación/desactivación del refuerzo dinámico de graves

- 1 Pulse **▲DBB** durante 3 segundos para mostrar el ajuste actual.
 - ↳ **[DBB ON]**: la función de refuerzo dinámico de graves (DBB) está activada.
 - ↳ **[DBB OFF]**: la función DBB está desactivada.
- 2 Pulse **▲DBB** de nuevo durante 3 segundos para cambiar el ajuste de DBB.

Selección del ecualizador predefinido

- 1 Pulse **EQ/Audio**.
 - ↳ Se muestra el ajuste actual del ecualizador.
- 2 Pulse **EQ/Audio** de nuevo varias veces para seleccionar un ecualizador predefinido.

- **[USER]** (usuario)
- **[FLAT]** (plano)
- **[POP]** (pop)
- **[TECHNO]** (tecno)
- **[ROCK]** (rock)
- **[CLASSIC]** (clásica)
- **[JAZZ]** (jazz)
- **[OPTIMAL]** (óptimo)

Otros ajustes de sonido

También puede realizar otros ajustes de sonido:

- **[BAS]** (graves) rango: de -7 a +7
- **[TRE]** (agudos) rango: de -7 a +7
- **[LOUD]** (sonoridad): OFF, ON (activada, desactivada).
- **[BAL]** (balance) rango: de 10L a 10R. (L = altavoz izquierdo, R = altavoz derecho)
- **[FAD]** (atenuador) rango: de 10R a 10F. (R = altavoz posterior, F = altavoz frontal)



Nota

- Sólo si selecciona el ecualizador **[USER]** se conservará el valor de sonido ajustado.

- 1 Pulse **EQ/Audio** durante 3 segundos.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces para seleccionar el elemento que desea ajustar.
- 3 Gire **⌚** para seleccionar un valor.
- 4 Pulse **⌚** para confirmar.

7 Configuración de los ajustes del sistema

Selección del ajuste de oscurecimiento

Puede ajustar la pantalla para que se apague automáticamente cuando la unidad esté inactiva durante 10 o 20 segundos.

- 1 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 2 Gire **⌚** para seleccionar un ajuste:
 - **[BKO 10 S]**: apaga la pantalla automáticamente tras 10 segundos de inactividad.
 - **[BKO 20 S]**: apaga la pantalla automáticamente tras 20 segundos de inactividad.
 - **[BKO OFF]**: la pantalla nunca se apaga.
- 3 Pulse **⌚** para confirmar.

Activación/desactivación del modo de demostración

Si está activado el modo de demostración y la unidad permanece inactiva durante más de 2 minutos, se muestran todas las funciones.

- 1 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces hasta que se muestre **[DEMO]**.
↳ La pantalla muestra el ajuste actual del modo de demostración.
- 3 Gire **⌚** para seleccionar un ajuste:
 - **[DEMO ON]**: activa el modo de demostración.
 - **[DEMO OFF]**: desactiva el modo de demostración.
- 4 Pulse **⌚** para confirmar.

Cambio del color de la retroiluminación de los botones

Puede seleccionar los colores rojo o azul para la retroiluminación de los botones.

- 1 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces hasta que se muestre **[KEY BLUE]** o **[KEY RED]**.
- 3 Gire **⌚** para seleccionar un ajuste:
 - **[KEY BLUE]**: se activa la retroiluminación azul.
 - **[KEY RED]**: se activa la retroiluminación roja.

Selección del volumen de inicio

Cada vez que enciende la unidad, puede comenzar la reproducción con el último ajuste de volumen o con un nivel de volumen predefinido.

- 1 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces hasta que se muestre **[V - LAST]** o **[V - ADJ]**.
- 3 Gire **⌚** para seleccionar un ajuste:
 - **[V - LAST]**: cada vez que enciende la unidad, se mantiene el último ajuste de volumen utilizado.
 - **[V - ADJ]**: cada vez que enciende la unidad, el volumen se ajusta al nivel predefinido.
- 4 Pulse **⌚** para confirmar.

Almacenamiento del volumen predefinido

Puede encender la unidad con un ajuste de volumen predefinido.

- 1 Seleccione **[V - ADJ]** como el volumen de inicio (consulte 'Selección del volumen de inicio' en la página 22).
- 2 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 3 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces hasta que se muestre **[A-VOL]**.
- 4 Gire **⌚** para seleccionar un valor: 0 - 47.
- 5 Pulse **⌚** para confirmar.

Activación/desactivación del sonido de los botones

Cada vez que pulsa un botón, la unidad emite un pitido. Puede activar o desactivar este sonido.

- 1 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces hasta que se muestre **[BEEP ON]** o **[BEEP OFF]**.
- 3 Gire **⌚** para seleccionar un ajuste:
 - **[BEEP ON]**: activa el pitido.
 - **[BEEP OFF]**: desactiva el pitido.
- 4 Pulse **⌚** para confirmar.

Activación/desactivación del desplazamiento de la pantalla

Si la información de la pista es mayor que el panel de visualización, puede seleccionar que se omita el resto del texto o desplazarse por la pantalla para ver el texto completo.

Nota

- Si hay caracteres especiales en el nombre de una pista MP3 o en el nombre de un álbum, puede que no se muestre correctamente en la pantalla, ya que dichos caracteres no son compatibles.
- Algunos archivos WMA están protegidos por la gestión de derechos digitales (DRM) y no se pueden reproducir en la unidad.
- Las carpetas o los archivos que superen el límite que admite esta unidad no se mostrarán ni se reproducirán.

- 1 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces hasta que se muestre **[ROLL ON]** o **[ROLL OFF]**.
- 3 Gire **⌚** para seleccionar un ajuste:
 - **[ROLL ON]** (desplazamiento activado): el texto se desplaza automáticamente durante la reproducción.
 - **[ROLL OFF]** (desplazamiento desactivado): el texto no se desplaza durante la reproducción.
- 4 Pulse **⌚** para confirmar.

Selección del ajuste de protección contra saltos

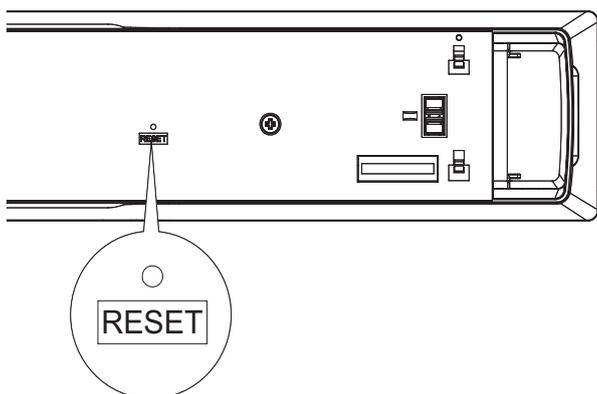
En función de la estabilidad del vehículo y de las condiciones de la carretera, puede seleccionar el ajuste de protección contra saltos.

- 1 Pulse **MENU/DISP** durante 3 segundos.
- 2 Pulse **▲DBB** o **SEARCH▼** varias veces hasta que se muestre **[ESP]**.
- 3 Gire **⌚** para seleccionar un ajuste:
 - **[ESP 12]**: se selecciona cuando la carretera es uniforme y hay pocos baches.
 - **[ESP 45]**: se selecciona cuando la carretera no es estable y tiene baches.
- 4 Pulse **⌚** para confirmar la selección.

Restablecimiento

Puede restablecer los valores predeterminados de la unidad.

- 1 Quite el panel frontal (consulte 'Extracción del panel frontal' en la página 25).
- 2 Pulse el botón de restablecimiento con un bolígrafo o una herramienta similar:
 - ↳ Todos los ajustes se eliminan, excepto el reloj.



Ajustes predeterminados

Ajustes de sonido

Ecualizador	Usuario
Graves	0
Agudos	0
Sonoridad	Desactivada
Balance	0
Atenuador	0

Ajustes del sistema

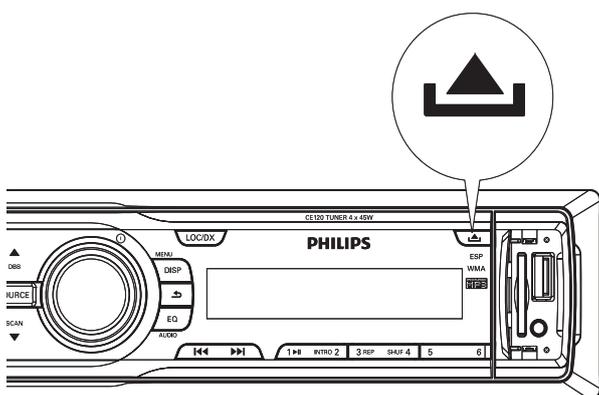
Fuente	Sintonizador; FM1, 87.5
Demostración	Desactivada
Oscurecimiento	Desactivado
Color de botones	Azul
Reloj	Hora actual
ESP	10S
Local/Distancia	Distancia
Pitido	Activado
Estéreo/Mono	Estéreo
V-Last/Adj	V-Last
Volumen	20
Desplazamiento automático	Activado

8 Otros

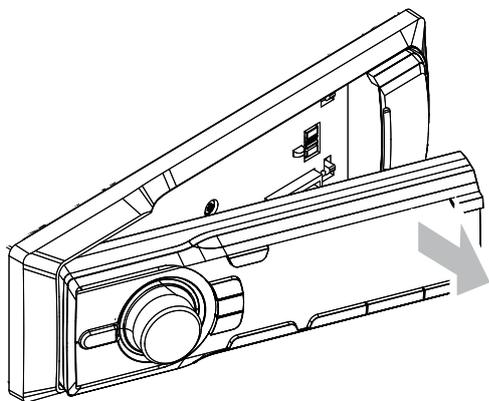
Extracción del panel frontal

Puede quitar el panel frontal para evitar robos.

- 1 Pulse ▲ para liberar el panel.



- 2 Tire del panel hacia usted para quitarlo del chasis.



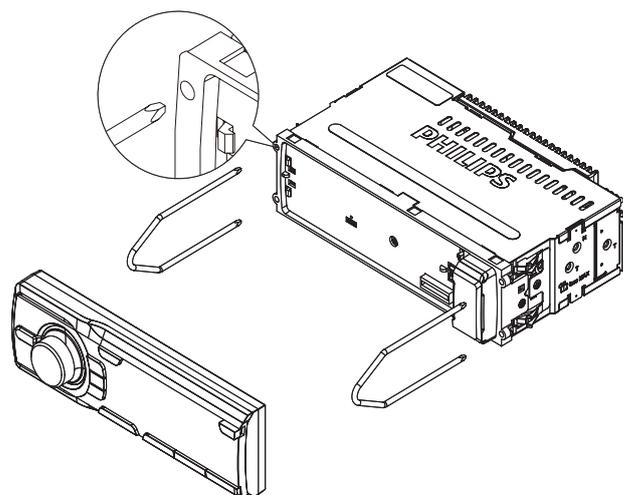
- 3 Guarde el panel en la funda de transporte incluida para protegerlo de daños y suciedad.

Extracción de la unidad

Para reparar o sustituir la unidad, quítela del salpicadero.

- 1 Quite el panel frontal.

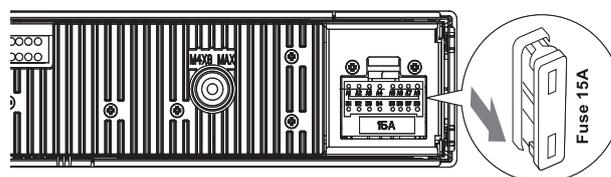
- 2 Quite la unidad con las llaves de desmontaje.



Sustitución del fusible

Si el sistema no recibe alimentación, puede que el fusible esté roto y necesite ser sustituido.

- 1 Quite el panel frontal y extraiga la unidad. (consulte 'Extracción de la unidad' en la página 25)
- 2 Compruebe las conexiones eléctricas.
- 3 Compre un fusible que tenga el mismo voltaje que el fusible dañado (15 A).
- 4 Sustituya el fusible.



Si el fusible vuelve a romperse tras sustituirlo, puede que exista un error de funcionamiento interno. En tal caso, consulte a su distribuidor de Philips.

9 Información del producto

Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

General

Fuente de alimentación	CC de 12 V (11 V - 16 V), tierra negativo
Fusible	15 A
Impedancia del altavoz adecuada	4 - 8 Ω
Potencia de salida máxima	45 W x 4 canales
Potencia de salida continua	22 W x 4 canales (4 Ω 10% distorsión armónica total)
Voltaje de salida de preamplificador	2 V (modo de reproducción USB; 1 kHz, 0 dB, carga de 10 k Ω)
Nivel de entrada auxiliar	\geq 500 mV
Dimensiones (ancho x alto x profundo)	188 x 58 x 128 mm
Peso	1 kg

Radio

Rango de frecuencia - FM	87.5 - 108.0 MHz (Europa) 87.5 - 107.9 MHz (América)
Rango de frecuencia - AM (MW)	522 - 1620 KHz (Europa) 530 - 1710 KHz (América)
Sensibilidad utilizable - FM	8 μ V
Sensibilidad utilizable - AM (MW) (señal-ruido = 20 dB)	30 μ V
Respuesta de frecuencia	30 Hz - 15 KHz
Separación estéreo	30 db (1 kHz)
Relación señal/ruido	>55 dB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- tarjetas de memoria

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32-320 Kbps y velocidad de bits variable
- WMA v9 o anterior
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 99 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos MP3 o WMA y que no se mostrará en la pantalla.

- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.
- Archivos WMA con protección DRM (.wav; .m4a; .m4p; .mp4 y .aac)
- Archivos WMA con formato sin pérdidas

10 Solución de problemas

batería al terminal que siempre tiene alimentación.

La pantalla muestra ERR-12

- Error de datos de USB/SD/MMC. Compruebe el dispositivo USB o la tarjeta SD/MMC.



Precaución

- No quite nunca la carcasa de este aparelho.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al usar esta aparelho,, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips (www.Philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que la aparelho. esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie (consulte 'Comienzo' en la página 10).

No hay alimentación o sonido.

- El motor del vehículo no está en marcha. Encienda el motor del vehículo.
- El cable no está conectado correctamente. Compruebe las conexiones.
- El fusible se ha quemado. Sustituya el fusible (consulte 'Sustitución del fusible' en la página 25).
- El volumen es demasiado bajo. Ajuste el volumen (consulte 'Ajuste del volumen' en la página 21).
- Si las soluciones anteriores no le sirven de ayuda, pulse el botón RESET.

Hay ruido en las emisiones.

- Las señales son muy débiles. Seleccione otras emisoras con señales más fuertes.
- Compruebe la conexión de la antena del vehículo.
- Cambie la emisión de estéreo a mono (consulte 'Selección de emisión estéreo/mono' en la página 17).

Se han perdido las emisoras presintonizadas.

- El cable de la batería no está conectado correctamente. Conecte el cable de la

11 Glosario

M

MMC

MultimediaCard. A type of memory card with a flash memory.

MP3

A file format with a sound data compression system. MP3 is the abbreviation of Motion Picture Experts Group 1 (or MPEG-1) Audio Layer 3. With the MP3 format, one CD-R or CD-RW can contain about 10 times more data than a regular CD.

S

SD

Secure Digital. A type of memory card with a flash memory.

W

WMA (Windows Media Audio)

An audio format owned by Microsoft, is a part of Microsoft Windows Media technology. Includes Microsoft Digital Rights Management tools, Windows Media Video encoding technology, and Windows Media Audio encoding technology.

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

Modelo:

Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.

y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.

Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires

Fecha de Venta:

	Nro. de serie
--	----------------------

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (6) meses a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servitec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labrone Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzaingó 1030	(03487) 427353

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Moreno	Argentónica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030
-------------	---------------------	----------------	----------------

CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Víctor G.	Bv. Almagro 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951

POLIZA DE GARANTIA PARA MEXICO

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles**, contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, video proyectores (excepto la lámpara) , cámaras de video, radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de cassette portátil, reproductores de disco compacto portátil, reproductores de audio digital MP3 (Internet), decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, equipos modulares, sintoamplificadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- radio relojes, radios A.M./F.M., auto estéreos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, audífonos.

PHILIPS

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por: Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Av. La Palma No.6
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Edo. de México. C.P. 52784
Tel. 52 69 90 00

Centro de Información al Cliente Información General

LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
01 800 504 62 00
CORREO ELECTRONICO
philips@merkafon.com

MODELO _____ No. DE SERIE _____
La presente garantía contará a partir de: DIA _____ MES _____ AÑO _____

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- * Servicio de sus aparatos Philips
- * Información de productos y Talleres Autorizados Philip:
- * Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- * Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chyr_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaele@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-58-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulmtzm@avantel.net	S
CANCUN, Q ROO.	998	984 18 74	gammaconcun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUAREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZHUALCOYOTL EDO.MEX	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMPS	834	315-66-03 312-51-93	eeil_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX	951	516-47-37	elfrancistor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zarateelc@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@cln.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCIINGO, GRO.	747	471 72 73	ingelec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronicadigital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-15-72-62 36-16-83-27	www. Leecom.com.mx	S	SAN LUIS POTOSI, S.L.P	444	815-34-07	centro_servicioslp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE, EDO. MEX	55	55 62 59 73	missus_satelite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S	612	122-95-99	cenalfa@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_tn@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tecespecializados@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	www.wegi1@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMPS	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-83-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		S
MERIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-98-18	bajaelectronics@aol.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kcvideo@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaq@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelmex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodeservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-67	villatec@intrasar.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez sí:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Chile: 600-7445477

Colombia: 01-800-700-7445

Costa Rica: 0800-506-7445

Ecuador: 1-800-10-1045

El Salvador: 800-6024

Guatemala: 1-800-299-0007

Panamá: 800-8300

Peru: 0800-00100

Rep. Dominicana: 1-800-751-2673

Venezuela: 0800-100-4888

